



DOSSIER DE PRESSE

CONTACT PRESSE

Sadia Robein
 presse@alsace-cinemas.org
 Tél : 03 88 10 82 77
 Alsace Cinémas
 31, rue Kageneck
 67100 Strasbourg

Pour voir et télécharger le dossier de presse et les visuels HD, rendez-vous sur festival-augenblick.fr

SOMMAIRE

FESTIVAL AUGENBLICK	3
ORGANISATEUR ET PARTENAIRES	5
SÉANCES D'OUVERTURE ET DE CLÔTURE	7
THÉRAPIE POUR UN VAMPIRE	7
BERLIN, SYMPHONIE D'UNE GRANDE VILLE.....	7
LA COMPÉTITION	8
JURY PROFESSIONNEL	8
JURY DE SPECTATEURS ET PRIX DU PUBLIC	10
PRIX DU PUBLIC JEUNE	10
CONCOURS DE CRITIQUE CINÉMA EN PARTENARIAT AVEC LA FEFA.....	10
DRIFTEN	11
STEREO	11
SUPERWELT	12
LE TEMPS DES RÊVES.....	12
VON JETZT AN KEIN ZURÜCK.....	13
WIR MONSTER.....	13
COUPS DE CŒUR	14
BESTEFREUNDE	14
FREISTATT.....	14
PAUL GRÜNINGER, LE JUSTE	15
INCONTOURNABLES	16
LES AMITIÉS INVISIBLES.....	16
DERRIÈRE LE MUR, LA CALIFORNIE	16
ELSER, UN HÉROS ORDINAIRE	17
LE LABYRINTHE DU SILENCE	17
SOUS-SOLS.....	18
UNE JEUNESSE ALLEMANDE.....	18
VICTORIA	19
CINÉMA CENSURÉ À L'EST – RÉTROSPECTIVE	20
BERLIN AU COIN DE LA RUE	20
NE PENSE SURTOUT PAS QUE JE PLEURE	20
GÉNÉRATION 45	21
KARLA	21
LE LAPIN, C'EST MOI.....	22
LA TRACE DES PIERRES	22
SÉANCES SPÉCIALES	23
CARTE BLANCHE À CHACUN SON COURT	23
LES DÉBUTS ÉROTIQUES DU CINÉMA AUTRICHIEN.....	24
JEUNESSE	25
ABOUT A GIRL.....	25
LA COURSE DU SIÈCLE	25
LA GRANDE AVENTURE DE MAYA L'ABEILLE.....	26
GOOD BYE, LENIN !.....	26
RICKY DANS TOUS SES ÉTATS	27
RICO ET OSCAR: MYSTÈRE ET RIGATONI	27
UNE POULE DANS UN BATEAU.....	28

FESTIVAL AUGENBLICK

LE FESTIVAL DU CINÉMA EN LANGUE ALLEMANDE EN ALSACE

La 11^{ème} édition du **Festival Augenblick** aura lieu **du 10 au 27 novembre 2015**. Le Festival programme des œuvres sélectionnées dans le **répertoire cinématographique d'Allemagne, de Suisse et d'Autriche**, pour la plupart inédites en France. L'affinité de l'Alsace pour les cultures germanophones explique l'implantation de l'évènement.

Le Festival a la spécificité de se dérouler dans les **37 cinémas indépendants d'Alsace** fédérés par **Alsace Cinémas**. L'association œuvre, depuis 1999, à **assurer la diversité de la programmation cinématographique** dans ses salles.

Avec le Festival Augenblick, Alsace Cinémas répond plus particulièrement à l'envie qu'ont les cinéphiles alsaciens de découvrir la richesse des contenus filmiques germanophones. Le Festival se veut l'ambassadeur de la vivacité et du caractère prolifique de la production cinématographique d'outre-Rhin.

La **compétition** du festival met en lumière **une génération talentueuse de réalisateurs** souvent méconnus en France. Parmi eux, Karim Patwa, Maximilian Erlenheim, Karl Markovics, Andreas Dresen, Christian Frosch, Sebastian Ko seront, cette année, les représentants d'un cinéma de qualité dans les pays germanophones. La compétition fait la part belle à l'engagement artistique et encourage les propositions cinématographiques originales. Les projections sont accompagnées de **débats avec les réalisateurs** autour de leurs œuvres.

Tous les films de la compétition seront des premières en France. Trois prix seront décernés lors de la soirée de clôture du Festival : le **prix du public**, le **prix du public jeune** et le **prix du jury professionnel**.

Parallèlement à la compétition aura lieu une **rétrospective** de quelques perles du cinéma allemand. Cette année, la rétrospective sur **Le cinéma censuré à l'Est** s'intéressera aux *Kaninchenfilme* 1965-1966 (lit. les films lapin) et éclairera une période cinématographique méconnue à travers la projection d'œuvres rares, car censurées sous la RDA et découvertes après la chute du Mur. Parmi ces films, **La Trace des pierres** (*Spur der Steine*), un chef-d'œuvre de Frank Beyer avec Manfred Krug dans le rôle principal. Cette rétrospective est l'occasion pour chaque cinéphile de rafraîchir son regard à la source d'œuvres cinématographiques historiques et très peu diffusées.

Les **Coups de cœur** et les **Incontournables** sont les deux nouvelles sections du festival. Les films de la section **Coups de cœur** sont des productions inédites, sorties à l'étranger récemment et qui ont séduit le groupe de programmation. Ainsi, les spectateurs pourront découvrir **Freistatt**, inspiré de la vie de Wolfgang Rosenkötter, qui adolescent est envoyé dans un centre éducatif pour jeunes garçons. Ce dernier se révèle être un véritable camp de travail où règne la violence. Wolfgang Rosenkötter sera présent en Alsace pour de nombreux débats.

La section **Incontournables** est une sélection de films sortis en 2015. Certains de ces films, comme **Les Amitiés Invisibles** de Christoph Hochhäusler, seront projetés en avant-première pendant le Festival Augenblick. **Victoria**, le film événement de l'année 2015, sera également programmé à cette occasion.

La section **Jeunesse** s'adresse au public jeune et familial en proposant des films d'animation, des fictions adaptées aux plus jeunes et ce, en version originale. L'adaptation du best-seller d'Andreas Steinhöfel, **Rico et Oscar : Mystère et Rigatoni**, fera partie du programme.

Divers **événements** jalonneront cette édition : Carte Blanche donnée à Chacun Son Court qui présentera une sélection de courts-métrages à travers la région, des soirées consacrées aux **Débuts Érotiques du Cinéma Autrichien** avec la projection d'œuvres datant de 1906, mêlant les prémices de la pellicule et des corps dénudés.

Une comédie parodique de film de vampires **Thérapie pour un vampire** (*Der Vampir auf der Couch*) ouvrira le Festival. Augenblick se terminera par le ciné-concert **Berlin, symphonie d'une grande ville**. Le célèbre documentaire de 1927 sera mis en musique par le **groupe de rock/dub Zenzile**.

Au total, le réseau des cinémas indépendants d'Alsace propose à ses spectateurs, **durant 17 jours, 30 longs-métrages et 2 programmes de courts-métrages** dont plus **d'une vingtaine de films inédits** en France.

ORGANISATEUR ET PARTENAIRES

ORGANISATEUR

Le Festival Augenblick est organisé par l'association **Alsace Cinémas**. L'association a été créée en 1999 à l'**initiative des salles de cinéma alsaciennes** désireuses de développer la diffusion cinématographique à l'échelle régionale.

Regroupant les cinémas indépendants d'Alsace, elle constitue un réseau varié de salles, de lieux et de publics.

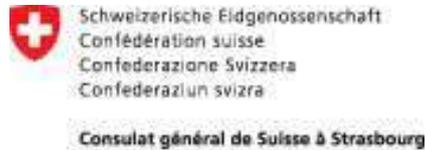


Alsace Cinémas
31, rue Kageneck
67000 Strasbourg
Tél. 03 88 10 82 77

www.alsace-cinemas.org

Président : Pascal Hachard
Directrice : Stéphanie Dalfeur
Chargée de mission Festival Augenblick : Milène Ehrhart
Chargée des relations presse et partenariats médiatiques : Sadia Robein

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS DU FESTIVAL



PARTENAIRES CULTURELS



PARTENAIRES MÉDIATIQUES



SÉANCES D'OUVERTURE ET DE CLÔTURE

SOIRÉE D'OUVERTURE

Mardi 10 novembre 2015 à 20h00, à l'Espace Grün de Cernay (*entrée sur invitation*)



THÉRAPIE POUR UN VAMPIRE

(Der Vampir auf der Couch)

AT/CH - 2014 - 90' - Comédie

De David Rühm

Avec Tobias Moretti, Jeanette Hain,
Cornelia Ivancan

Résumé

Vienne, début des années 30. Sigmund Freud traite un nouveau patient. Un comte, mystérieux, exaspéré par sa vaniteuse femme qui souffre de ne pouvoir admirer le reflet de sa beauté. Loin d'imaginer qu'il a affaire à un vampire, Freud recommande pour la femme un jeune peintre, lui aussi aux prises avec les caprices d'une belle, la charmante Lucy.

SOIRÉE DE CLÔTURE – CINÉ-CONCERT

Vendredi 27 novembre 2015 au cinéma Star Saint Exupéry de Strasbourg



BERLIN, SYMPHONIE D'UNE GRANDE VILLE

Le groupe Zenzile nous plonge dans une composition musicale expérimentale aux sons rock et dub, créée pour les images du film de Walther Ruttmann, *Berlin, Symphonie d'une grande ville* (1927). Les plans de ce documentaire du début du siècle dernier revivent lors du concert, éloge de la grande capitale allemande (<http://www.zenzile.com>)

À l'issue de la séance, un cocktail aura lieu à la salle Mozart, située rue du Miroir à Strasbourg (*entrée sur invitation*).

LA COMPÉTITION

6 films inédits seront en compétition cette année dont 3 films allemands, 1 film autrichien, 1 film suisse et 1 coproduction germano-autrichienne.

Trois prix seront décernés lors de la soirée de clôture : le prix du jury professionnel, le prix du public et le prix du public jeune. Les trophées sont soufflés par la Verrerie de Meisenthal.

JURY PROFESSIONNEL

Le jury est constitué de professionnels de cinéma. Réalisateurs, producteurs, spécialistes du cinéma ou experts en audiovisuel, les jurés choisissent le film du Festival auquel sera décerné le prix du jury professionnel. La 11^{ème} édition du Festival Augenblick aura l'honneur d'accueillir le réalisateur Denis Dercourt, le spécialiste du cinéma Peter Schott, l'experte en audiovisuel Aurélie Réveillaud, la productrice allemande Cosima Lange et le programmateur du Cinéma Art et Essai de Fribourg Florian Fromm.

DENIS DERCOURT



Remarqué pour la première fois en 1998 avec la comédie LES CACHETONNEURS, le réalisateur Denis Dercourt est révélé au grand public en 2006 avec LA TOURNEUSE DE PAGES. Né d'un père producteur et d'une mère pianiste, il baigne dans les arts depuis son enfance et grandit avec une caméra Super 8 entre les mains. Diplômé en Sciences Politiques et Philosophie, il étudie également la musique et enseigne la musique de chambre au conservatoire de Strasbourg. Conciliant ses deux passions, il aborde la musique de manière récurrente

dans ses films. Après POUR TON ANNIVERSAIRE, présenté en ouverture d'Augenblick 2013, son dernier long-métrage EN EQUILIBRE sort en France en avril 2015.

PETER SCHOTT



Après des études de Droit, d'Histoire et d'Allemand, Peter Schott intègre le Goethe-Institut de Nancy où il prend la tête du service pédagogique, avec comme spécialités le cinéma et la BD. Formateur pour les professeurs d'Allemand, Peter Schott déploie son énergie à promouvoir le cinéma allemand : il donne des conférences dans de nombreux pays, co-organise la rencontre franco-allemande des films courts chez ARTE, et accompagne le festival Augenblick dès ses premières

années. Retraité, Peter Schott poursuit divers projets dans le domaine du cinéma et la BD, il est notamment conseiller du Festival International du Film de Nancy.

AURELIE RÉVEILLAUD



Après des études de droit à Sarrebruck, Aurélie Réveillaud travaille trois saisons pour le festival franco-allemand des arts de la scène Perspectives ; et ponctuellement pour différents services d'Arte GEIE.

En charge de l'antenne MEDIA Strasbourg, elle y apporte une assistance technique aux professionnels du film de la Sarre et du Bade-Wurtemberg sur le programme européen MEDIA, travaille avec divers festivals de ces territoires, notamment ceux de Sarrebrück (Max Ophüls Preis) et Biberach.

Elle a notamment développé le Rendez-vous de la coproduction rhénane à Strasbourg, co-organisé par la Medien und Filmgesellschaft du Bade-Württemberg, qui est dédié à la coproduction de films entre producteurs germanophones et francophones.

COSIMA LANGE



Originaire de Hambourg, Cosima Lange a suivi des études de commerce et d'anglais avant de se tourner vers le monde du cinéma. Elle obtient son diplôme en production à la Filmakademie du Bade-Wurtemberg en 2003. Elle produit et réalise notamment THE WORLD CITIZEN en 2012, un documentaire consacré à la ville expérimentale de Aurora en Inde, où elle anime régulièrement des ateliers de réalisation. Son dernier film, le

documentaire HELLO I AM DADID, documentaire consacré au pianiste David Helfgott, sortira sur les écrans allemands en décembre prochain. Elle encadre également l'Atelier Ludwigsburg-Paris, formation destinées aux jeunes producteurs et distributeurs européens.

FLORIAN FROMM



Originaire de la région de Fribourg-en-Brisgau, Florian Fromm suit des études de journalisme et d'ethnologie à l'Université de Leipzig de 2004 à 2011, tout en travaillant comme rédacteur pour la presse écrite et la radio, avec pour thématique la culture et plus spécifiquement le cinéma.

Après avoir régulièrement travaillé pour le festival international du film de Berlin, il s'intéresse à la production : de 2012 à 2014, il assiste le réalisateur suisse Dani Levy au sein de la maison de production X Filme Creative Pool de Berlin. Il est aujourd'hui collaborateur au Kommunales Kino Freiburg, le cinéma municipal de Fribourg, où il est l'un des chargés de programmation.

JURY DE SPECTATEURS ET PRIX DU PUBLIC

Le Festival Augenblick souhaite donner la parole aux spectateurs qui, par le biais d'un jury mis en place par les cinémas accueillant la compétition, voient les films, débattent sur leur valeur cinématographique et s'expriment à travers le prix du public. Chaque année, c'est plus de 150 spectateurs qui endossent le rôle de jurés.

PRIX DU PUBLIC JEUNE

Le prix du public jeune, inauguré l'année dernière lors de la 10^{ème} édition du Festival, donne la parole aux jeunes de 15 à 20 ans. En tant que jurés, ils votent pour élire l'un des films en compétition.

CONCOURS DE CRITIQUE CINÉMA EN PARTENARIAT AVEC LA FEFA

Le concours de critique lancé à l'occasion des 10 ans du Festival en partenariat avec la Fondation Entente Franco-Allemande est renouvelé. Il s'adresse aux jeunes cinéphiles de 15 à 20 ans. Les **3 meilleurs auteurs de critiques gagneront un séjour à la Berlinale 2016**, des lots sont prévus pour les critiques placées de 4 à 10.

FILMS DE LA COMPÉTITION

6 Films tous diffusés en version originale sous-titrée français



DRIFTEN

(Driften)

CH - 2014 - 91' - Drame

De Karim Patwa

Avec Max hubacher, Sabine Timoteo

Résumé

À 130 km/h, tu te réveilles à peine... à 160, tout se dissout. Robert est accro à la vitesse. Son addiction l'a conduit en prison. À présent qu'il en est sorti, il est déterminé à changer de vie. Nouveau travail, nouveaux amis... mais sa rencontre avec Sabine le confronte à ses erreurs passées.

Venue de Karim Patwa

Le mercredi 18 novembre à 20h30, cinéma La Passerelle de Rixheim

Le jeudi 19 novembre à 20h30, cinéma Palace Lumière d'Altkirch

Le 20 novembre à 20h00, cinéma Star Saint Exupéry de Strasbourg



STEREO

(Stereo)

DE - 2014 - 95' - Thriller

De Maximilian Erlenwein

Avec Jürgen Vogel et Moritz Bleibtreu

Résumé

Erik partage son temps entre l'atelier où il répare des deux-roues, et sa nouvelle amie Julia, menant une vie sans histoire. Un jour Henry, un sombre inconnu, fait irruption dans son existence et tel un parasite, se met à polluer son esprit, le menant progressivement, de façon cynique, vers la folie.

FILMS DE LA COMPÉTITION



SUPERWELT

(Superwelt)

AT - 2015 - 120' - Drame

De Karl Markovics

Avec Ulrike Beimpold, Rainer Wöss,
Nikolai Gemel

Résumé

Gabi Kovanda, hôtesse de caisse, mène une vie ordinaire, entre famille et travail, entre maison pavillonnaire et superette. En un instant toute sa vie bascule : rien de visible, rien d'audible, mais elle est comme foudroyée : c'est une rencontre avec Dieu.

Venue de Karl Markovics

Le dimanche 22 novembre à 18h30, cinéma Bel Air de Mulhouse

Le lundi 23 novembre à 20h00, cinéma Star Saint Exupéry de Strasbourg



LE TEMPS DES RÊVES

(Als wir träumten)

DE - 2015 - 117' - Drame

D'Andreas Dresen

D'après le roman éponyme de Clemens Meyer

Avec Merlin Rose, Julius Nitschkoff,
Marcel Heupermann

Résumé

Dani, Mark, Rico, Paul et Pitbull vivent dans l'ivresse d'une étrange époque. Lorsque s'effondre le modèle soviétique, tous les rêves sont permis et le vaste monde semble n'attendre qu'eux. Mais après quelques temps, dans la nouvelle Allemagne, la réalité ne ressemble en rien à ce qu'ils avaient espéré.

FILMS DE LA COMPÉTITION



VON JETZT AN KEIN ZURÜCK

(Von jetzt an kein Zurück)

AT/DE - 2014 - 108' - Drame

De Christian Frosch

Avec Victoria Schulz et Anton Speiker

Résumé

Allemagne, 1968. Ruby et Martin sont jeunes, ne veulent que s'aimer et poursuivre leurs rêves. Une seule issue face à la rigueur ou l'incompréhension de leurs familles, fuguer ensemble vers Berlin. Mais ils échouent et le prix à payer est cher : Ruby est placée dans un couvent et Martin se retrouve dans le prétendu centre éducatif de Freistatt, soumis aux travaux forcés. Que peuvent-ils endurer pour leur amour ?

Venue de Christian Frosch

Le mardi 17 novembre à 20h15, cinéma Saint Grégoire de Munster

Le mercredi 18 novembre à 20h, cinéma Star Saint Exupéry de Strasbourg



WIR MONSTER

(Wir Monster)

DE - 2015 - 95' - Suspense

De Sebastian Ko

Avec Mehdi Nebbou, Ulrike C. Tscharre, Janinia Fautz

Résumé Paul et Christine le savent : depuis leur séparation, leur fille Sarah vit difficilement son adolescence. Lorsqu'elle leur annonce le meurtre accidentel de sa meilleure amie, ils décident de la protéger et ce, à tout prix.

Mais quels que soient les mensonges et intrigues employés, impossible de se voiler la face sur la monstruosité commise. La culpabilité et la peur soudent la famille mais jusqu'à quel point ?

Venue de Sebastian Ko

Le samedi 21 novembre à 20h, cinéma Star Saint Exupéry de Strasbourg

Le dimanche 22 novembre à 18h15, cinéma Sélect de Sélestat

COUPS DE CŒUR

La section Coups de cœur est une sélection de 3 films germanophones qui ont séduit le comité de programmation du festival.



BESTEFREUNDE

(Bestefreunde)

DE - 2014 - 87' - Comédie

De Jonas Grosch et Carlos Val

Avec Katharina Wackernagel, Sebastian Schwarz, Tina Amon Amonsén

Résumé

Susi Q et Mark, inséparables amis, aiment les voyages, la danse, les femmes et l'ivresse. Un jour Mark rencontre Vivian et décide de penser à son futur : mariage, bébé, maison... Susi Q ne reconnaît plus son ami. Pour elle, la vie n'est que divertissement et plaisir. Alors qu'elle cherche des solutions pour retrouver son bester Freund, tous rappellent à Susi Q qu'il est temps qu'elle prenne ses responsabilités ; qu'elle trouve l'âme sœur, et mène une vie bien rangée.

Comme le font les autres. Certainement pas Susi Q !



FREISTATT

(Freistatt)

DE - 2015 - 104' - Film biographique

De Marc Brummund

Avec Louis Hofmann, Alexander Held, Stephan Grossmann

Résumé

Été 68. La vague révolutionnaire qui secoue l'Allemagne n'est dans les petites villes du Nord qu'une onde timide. La révolte du jeune Wolfgang se heurte à son entourage et lui vaut d'atterrir dans le foyer catholique de Freistatt. L'institution pour garçon n'est rien de plus qu'un centre de travail forcé. Mais que vaut la voix d'un adolescent turbulent contre celle de l'autorité de l'Église ?

Venue de Wolfgang Rosenkötter, ancien pensionnaire du camp disciplinaire dont l'histoire a inspiré le film.

Le jeudi 12 novembre à 20h, cinéma Vox de Strasbourg (soirée ARTE, sur invitation)

Le vendredi 13 novembre à 19h45, cinéma Ciné Cubic de Saverne

Le samedi 14 novembre à 20h30, cinéma Le Florival de Guebwiller

Le dimanche 15 novembre à 16h, cinéma Bel Air de Mulhouse



PAUL GRÜNINGER, LE JUSTE

(Akte Grüninger)

AT/CH/DE - 2014 - 90' - Drame historique
D'Alain Gsponer

Avec Stefan Kurt, Max Simonischek, Anatole
Taubman

Résumé

Février 1939 : la Suisse ferme ses frontières aux réfugiés juifs. La population saint-galloise, soutenue par le commandant de police Paul Grüninger, choisit cependant de secourir les réfugiés, clandestinement. Mais leur stratagème risque d'être découvert et stoppé par l'inspecteur de police Robert Frei, dépêché sur place pour enquêter.

Venue de Stefan Keller, historien référent du film et auteur de l'essai *Délit d'humanité* qui traite de l'affaire Paul Grüninger

Le lundi 16 novembre à 20h, cinéma Star de Strasbourg

Le mardi 17 novembre à 20h30, cinéma Le Florival de Guebwiller

Le mercredi 18 novembre à 20h, cinéma La Castine de Reichshoffen

INCONTOURNABLES

La section Incontournables, ce sont 7 films sortis en 2015. 7 films marquants à voir absolument.



LES AMITIÉS INVISIBLES

(Die Lügen der Sieger)

DE/FR - 2015 - 112' - Thriller
De Christoph Hochhäusler

Sortie nationale : 18 novembre 2015

Résumé

Fabien Groy, journaliste politique, enquête sur les reclassements douteux d'anciens militaires allemands, à la recherche d'un scandale qui puisse faire la une. Le sujet lui file entre les doigts lorsque son indic s'éclipse. Mais il semblerait que son enquête soit liée à celle menée par Nadja, sur la piste d'une société qui libère des déchets toxiques. Entre intrigues politiques et lobbys économiques, comment être sûr de la fiabilité de ses sources ?



DERRIÈRE LE MUR, LA CALIFORNIE

(This ain't California)

DE - 2012 - 90' – Docu-fiction
De Marten Persiel
Avec Kai Hillebrand, David Nathan

Sortie nationale : 4 août 2015

Résumé

RDA, années 80 : le skate board arrive et avec lui, une nouvelle culture urbaine venue de l'Ouest, qui vient chambouler le quotidien des jeunes « Osis ». Mixant interviews, séquences originales en super 8 et images d'animation, ce docu-fiction nous conte le quotidien de skateurs qui sur une décennie, ont brûlé l'asphalte d'Alexanderplatz en cheveux longs, shorts en jean et torsos nus.

INCONTOURNABLES



ELSER, UN HÉROS ORDINAIRE

(Elser - er hätte die Welt verändert)

DE - 2014 - 114' - Drame historique

De Oliver Hirschbiegel

Avec : Christian Friedel, Katharina Schüttler, Burghart Klaussner

Sortie nationale : 21 octobre 2015

Résumé

Allemagne, 8 Novembre 1939. Adolf Hitler prononce une allocution devant les dirigeants du parti nazi dans la brasserie Bürgerbräu à Munich. Une bombe explose, mais Hitler ainsi que Joseph Goebbels, Heinrich Himmler, Martin Bormann et d'autres ont quitté les lieux quelques minutes plus tôt. L'attentat est un échec. Rattrapé à la frontière suisse alors qu'il tentait de s'enfuir, Georg Elser est arrêté puis transféré à Munich pour être interrogé. Pour les Nazis, il s'agit d'un complot et on le soupçonne d'être un pion entre les mains d'une puissance étrangère. Rien ne prédestinait Georg Elser, modeste menuisier, à commettre cet acte insensé ; mais son indignation face à la brutalité croissante du régime aura réveillé en lui un héros ordinaire...



LE LABYRINTHE DU SILENCE

(Im Labyrinth des Schweigens)

DE - 2014 - 120' - Drame

De Giulio Ricciarelli

Avec Alexander Fehling, André Szymanski, Friederike Becht

Sortie nationale : 29 avril 2015

Résumé

Allemagne 1958 : un jeune procureur découvre des pièces essentielles permettant l'ouverture d'un procès contre d'anciens SS ayant servi à Auschwitz. Mais il doit faire face à de nombreuses hostilités dans cette Allemagne d'après-guerre. Déterminé, il fera tout pour que les Allemands ne fuient pas leur passé.

INCONTOURNABLES



SOUS-SOLS

(Im Keller)

AT – 2014 – 85' – Documentaire
De Ulrich Seidl

Sortie nationale : 30 septembre 2014

Résumé

Ulrich Seidl s'intéresse aux gens, à leurs caves, à ce qu'ils y font dans leur temps libre. En résulte un film sur les obsessions, sur les airs de fanfares et ceux d'opéra, sur le mobilier de luxe et l'humour de comptoir. Sur le sexe et le tir, le fitness et le fascisme, sur les fouets et les poupées.



UNE JEUNESSE ALLEMANDE

(Eine deutsche Jugend)

CH/DE/FR - 2015 - 91' - Documentaire
De Jean-Gabriel Périot

Sortie nationale : 14 octobre 2015

Résumé

La Fraction Armée Rouge (RAF), organisation terroriste d'extrême gauche, opère en Allemagne dans les années 70. Ses membres, qui croient en la force de l'image, expriment pourtant d'abord leur militantisme dans des actions artistiques, médiatiques et cinématographiques. Mais devant l'échec de leur portée, ils se radicalisent dans une lutte armée, jusqu'à commettre des attentats meurtriers qui contribueront au climat de violence sociale et politique durant « les années de plomb ».

Venue de Jean-Gabriel Périot

Le 24 novembre à 20h30, cinéma Bel Air de Mulhouse



VICTORIA

(VICTORIA)

DE - 2015 - 140' - Thriller

De Sebastian Schipper

Avec Laïa Costa, Frederik Lau, Franz Rogowski

Sortie nationale : 1^{er} juillet 2015

Résumé

5h42. Berlin. Sortie de boîte de nuit, Victoria, espagnole fraîchement débarquée, rencontre Sonne et son groupe de potes. Emportée par la fête et l'alcool, elle décide de les suivre dans leur virée nocturne. Elle réalise soudain que la soirée est en train de sérieusement dérapier...

CINÉMA CENSURÉ À L'EST – RÉTROSPECTIVE

6 films produits puis censurés sous la RDA parmi lesquels 4 en version originale sous-titrée français et 2 en version sous-titrée anglais



BERLIN AU COIN DE LA RUE

(Berlin um die Ecke)

RDA - 1965 - 85' - Comédie dramatique

De Gerhard Klein

Avec Dieter Mann, Monika Gabriel, Erwin Geschonneck

Résumé

Au milieu des années 60, de jeunes ouvriers d'une usine de métallurgie voudraient faire changer les choses. Les idées ne leur font pas défaut pour pallier le vieillissement des machines, mais ils se heurtent aux anciens. Lorsque meurt Paul, le seul à leur prêter une attention bienveillante, la situation dégénère progressivement.



NE PENSE SURTOUT PAS QUE JE PLEURE

(Denk bloss nicht ich heule)

RDA - 1965 - 91' – Drame – VO sous-titrée anglais

De Frank Vogel

Avec Peter Reusse, Anne-Katherin Kretzschmar et Hans Hardt-Hardtloff

Résumé

Peter Naumann est un élève rebelle, ses propos antisystème lui valent d'être exclu de l'école. Il rejoint alors son amie Anne à la campagne, et installé dans une bergerie abandonnée il s'instruit seul, confié aux soins de son amoureuse espiègle. Mais les confrontations avec le père d'Anne, représentant d'une coopérative agricole, se font toujours plus vives.



GÉNÉRATION 45

(Jahrgang 45)

RDA - 1966 - 94' - Comédie dramatique

De Jürgen Böttcher

Avec Monika Hildebrand, Rolf Römer, Paul Eichbaum

Résumé

Alfred et Lisa vivent dans un appartement exigu d'une vieille bâtisse au cœur de Berlin. Après deux ans de mariage, ils semblent n'avoir plus rien à se dire, et Alfred a entamé une procédure de divorce. Il prend quelques jours de congés durant lesquels il erre sans but, tuant l'ennui avec ses connaissances, semblant pourtant espérer quelque chose hors du commun.

Le film sera présenté par Valérie Carré, maître de conférences en études germaniques à Strasbourg. Ses travaux de recherche portent sur le cinéma allemand, en particulier sur Werner Herzog et sur « l'Ecole de Berlin ».

Le mercredi 11 novembre à 20h, cinéma Star de Strasbourg



KARLA

(Karla)

RDA - 1966 - 123' - Drame

De Herrmann Zschoche

Avec Jutta Hoffmann, Jürgen Hentsch et Hans Hardt-Hardtloff

Résumé

Karla, jeune idéaliste, prend son premier poste d'enseignante dans le nord de la RDA. Elle essaie d'encourager ses élèves à devenir des esprits libres. Ce faisant, elle trouve des amis mais aussi des ennemis et rencontre un autre homme qui, ayant voulu dénoncer les crimes de Staline, s'est heurté avant elle aux incompréhensions et aux interdits.



LE LAPIN, C'EST MOI

(Das Kaninchen bin ich)

RDA - 1965 - 114' – Drame

VO sous-titrée anglais

De Kurt Maetzig

D'après le roman éponyme de Manfred Bieler

Avec Angelika Waller, Alfred Müller, Ilse Voigt

Résumé

Maria Morzeck a 19 ans et travaille comme serveuse. Elle aurait voulu faire des études pour devenir interprète ; le régime le lui interdit parce que son frère Dieter a été condamné à 3 ans de prison pour « propagande subversive ». Elle s'éprend de Paul, un homme bien plus âgé qu'elle. Mais elle est dérouterée lorsqu'elle apprend que c'est lui qui a jugé son frère, le condamnant à la peine la plus lourde au cours d'un procès en huis clos plus que douteux.



LA TRACE DES PIERRES

(Spur der Steine)

RDA - 1966 - 139' - Comédie dramatique

De Frank Beyer

Avec Manfred Krug, Krystyna Stypulkowa, et Eberhard Esche

Résumé

Hannes Balla et sa bande font la loi sur un grand chantier de construction : ils travaillent dur, haussent le ton lorsque c'est nécessaire, et ont des méthodes peu orthodoxes pour se procurer le matériel quand il vient à manquer. Lorsqu'arrive Horrath, le nouveau secrétaire du parti en charge des travaux, les deux hommes se sentent rivaux tout en éprouvant l'un pour l'autre un respect mutuel. Mais la donne change lorsqu'ils s'éprennent tous deux de Kati, jeune ingénieure qui intègre le chantier.

SÉANCES SPÉCIALES

6 films sélectionnés par l'association Cigogne Enragée dans le cadre de la programmation À Chacun son court



CARTE BLANCHE À CHACUN SON COURT

Soirée courts-métrages

6 films - 85' env.

Pour la deuxième année consécutive, le Festival donne carte blanche à Chacun son Court pour la programmation de courts métrages germanophones.

ALIENATION de Laura Lehmus (Animation, 6', DE)

Un film d'animation sur la puberté qui s'appuie sur des entretiens menés avec des adolescents.

ROADTRIP de Xaver Xylophon (Animation, 22', DE)

Julius ne trouve plus le sommeil. Pour se vider la tête, il décide de faire un tour à moto. Seulement voilà, il n'y arrive pas non plus. Un film sur l'échec, l'insomnie, une moto rouge, le spleen.

WE COULD'VE ; WE SHOULD'VE ; WE DIDN'T de David M. Lorenz (Fiction 11', DE)

Un couple essaie de passer une soirée tranquille lorsqu'un inconnu livré au froid et à la nuit sonne à la porte pour demander de l'aide. Une dispute s'ensuit : que peuvent-ils ou doivent-ils faire ?

CAMOUFLAGE de Andreas Kessler & Stephan Kämpf (Fiction, 8', DE)

Lors d'un exercice militaire, deux soldats se masquent réciproquement le visage avec de la peinture de camouflage. Dans une situation délicate, Max fait tout pour forcer son ami à avouer son secret.

EXIT RIGHT de Bernhard Wenger & Rupert Höller (Fiction, 6', AT)

Dans un bus, lorsqu'un misanthrope lance des insultes verbales à un passager de couleur, quelle est la réaction appropriée pour les usagers ?

SUNNY de Barbara Ott (Fiction, 30', DE)

Hajo, 19 ans, contient difficilement son agressivité. Père d'un enfant de six mois, il s'occupe de son fils pendant que sa compagne travaille. Mais le rôle de nounou ne lui convient pas : il veut travailler.

L'association La Cigogne Enragée présentera sa sélection :

Le vendredi 13 novembre à 20h, cinéma Star de Strasbourg

Le mardi 17 novembre à 20h, cinéma Palace de Mulhouse

Le vendredi 20 novembre à 20h30, cinéma Palace Lumière d'Altkirch

Le samedi 21 novembre à 20h30, cinéma Le Cercle d'Orbey

SÉANCES SPÉCIALES

Des courts-métrages inédits du début du cinéma autrichien – un cinéma érotique



LES DÉBUTS ÉROTIQUES DU CINÉMA AUTRICHIEN

1906/1910 - N&B - 50' env - 35 mm

Résumé

Au début du 20^e siècle, alors que le commerce d'images érotiques prospère, le photographe Johann Schwarz reconnaît le potentiel du nouveau média qu'est le cinéma et s'en empare pour diffuser ses sujets érotiques. Il produit ainsi, entre 1906 et 1910, sous l'égide de l'entreprise Saturn, une série de « Hochpikante Herrenabendfilms » (films croustillants pour soirées entre hommes) qui sera diffusée à travers le monde.

Ces films aux décors bancals, où l'on se moque volontiers des sacro-saintes institutions de la monarchie austro-hongroise (armée, mariage) multiplient les prétextes à la nudité et marquent le tout début du cinéma autrichien.

Des soirées à thème seront organisées dans différents cinémas du réseau

Le vendredi 13 novembre à 20h, soirée Roser Freitag avec effeuillage burlesque par LUNA MOKA en avant-séance, cinéma Vox de Strasbourg

Le mardi 17 novembre à 20h30, cinéma Rex de Benfeld

Le vendredi 20 novembre à 20h30, soirée animée par les PETASSES D'ALSACE, cinéma Bel Air de Mulhouse

Le dimanche 22 novembre à 18h, dans le cadre des Rendez-vous de l'Odysée, projections suivies d'un débat sur les origines du cinéma érotique animé par Faruk Günaltay, Directeur et programmateur du cinéma l'Odysée, Marcel Wander et Jean Fauret, spécialistes du cinéma

JEUNESSE

7 films en version originale destinés avant tout aux scolaires



ABOUT A GIRL

(About a girl)

DE - 2014 - 104' - Comédie

De Mark Monheim

Avec Jasna Fritzi Bauer, Sandro Lohmann, Heike Makatsch

Résumé

Charleen, fan de Kurt Cobain, vit mal son adolescence. Un jour, sous influence d'une poussée de rébellion mélodramatique, elle décide d'en finir. Fort heureusement sa tentative échoue. Elle se retrouve alors sous la surveillance de sa famille loufoque et effectue de nombreuses visites chez un thérapeute atypique. La rencontre avec ce dernier et avec l'un de ses patients va lui ouvrir les yeux sur la valeur de la vie et des petits bonheurs qu'elle peut offrir.



LA COURSE DU SIÈCLE

(Der kleine Rabe Socke 2, Das grosse Rennen)

DE - 2015 - 73' - Film d'animation

De Ute von Münchow-Pohl et Sandor Jesse

Résumé

Jamais à court de bêtises, le Petit Corbeau a accidentellement détruit le stock de nourriture qui permet aux animaux de survivre pendant l'hiver. Pour reconstituer les réserves, il décide de s'inscrire à une course pour gagner le grand prix de 100 pièces d'or. Mais la concurrence est rude !



**LA GRANDE AVENTURE DE
MAYA L'ABEILLE**

(Die Biene Maja – der Kinofilm)

AUS/DE - 2014 - 88' - Film d'animation
De Alexis Stadermann

Résumé

Dans l'univers bien ordonné des abeilles, la petite Maya a bien du mal à trouver sa place, et ses tentatives aussi drôles que maladroitement pour s'intégrer lui attirent les foudres de la sévère Buzzlina, conseillère de la Reine. Accompagnée de Willy, son meilleur ami, Maya s'envole pour une aventure exaltante.



GOOD BYE, LENIN !

(Good Bye, Lenin!)

DE - 2002 - 121' - Comédie
De Wolfgang Becker
Avec Daniel Brühl, Katrin Sass et Chulpan
Khamatova

Résumé

Alex, jeune Berlinoise de l'Est, apprend la chute du mur alors que sa mère est dans le coma suite à un infarctus. En quelques mois, Berlin Est se transforme et lorsque sa mère se réveille, la ville est méconnaissable. Pour lui éviter tout choc émotionnel, Alex reconstitue l'univers de la RDA pour la faire perdurer aux yeux de sa mère...



RICKY DANS TOUS SES ÉTATS

(Ricky, normal war gestern)

DE - 2013 - 88' - Comédie familiale

De Kai S. Pieck

Avec Pafael Kaul, Jordan Elliot Dwyer, Merle Juschka

Résumé

Ricky, 10 ans, a pour meilleur ami un champion de kung-fu imaginaire et prendrait volontiers la place de son grand frère Micha, qui vit entouré d'amis. L'arrivée d'Alex dans le village va le rapprocher de son aîné : Micha charge Ricky d'espionner la belle, et d'apprendre à la connaître pour son compte. Mais les voilà bientôt rivaux...



RICO ET OSCAR: MYSTÈRE ET RIGATONI

(Rico, Oskar und die Tieferschatten)

DE - 2014 - 96' - Aventure

De Neele Leane Vollmar

D'après le livre de jeunesse éponyme d'Andreas Steinhöfel

Avec Anton Petzold, Juri Winkler, Karoline Herfurt

Résumé

Rico, 10 ans, vit seul avec sa mère. Connus de tous ses voisins, il s'aventure peu à l'extérieur de son immeuble. Collectionneur en tout genre, il documente scrupuleusement chaque découverte. L'une d'elles le met nez-à-nez avec le très doué Oscar, avec qui il se lie d'amitié. Mais un jour Oscar ne vient pas à leur rendez-vous.

Rico ne peut imaginer que son nouvel ami l'ait oublié. Il décide alors de mener l'enquête car dans la ville sévit un kidnappeur d'enfants « Mister 2000 ».



UNE POULE DANS UN BATEAU

(Flussfahrt mit Huhn)

DE - 1984 - 88' - Aventure

De Arend Agthe

Avec Julia Martinek, David Hoppe, Fedor Hoppe

Résumé

« Cher grand-père, nous sommes en mission secrète pour découvrir une nouvelle route menant à la mer. » Le sang du grand-père ne fait qu'un tour lorsqu'il découvre le message laissé par ses petits-enfants, Robert et Johanna, dont la garde lui a été confiée. Sans hésiter, il embarque sur un bateau, comme l'ont fait les enfants la nuit précédente...
